



MAILA[®] COL P

PASYWNA KOLUMNA GŁOŚNIKOWA 4 × 6,5"

LDMAILACOLP(W);

SPIS TREŚCI

1	WERSJA DOKUMENTU I POPRAWKI	5
2	WPROWADZENIE	6
2.1	Dokonali Państwo właściwego wyboru!	6
2.2	Kontakty	6
2.3	Link do centrum pobierania	6
2.4	Konwencje wizualizacji w niniejszej instrukcji obsługi	7
3	ZGODNOŚĆ PRODUKTU	8
3.1	Deklaracja producenta	8
3.2	Deklaracja zgodności	8
4	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	9
4.1	Zamierzone zastosowanie	9
4.2	Objaśnienie symboli bezpieczeństwa i ostrzeżeń	9
4.3	Struktura komunikatów ostrzegawczych	10
4.4	Bezpieczeństwo ogólne	10
4.5	Bezpieczeństwo fizyczne	11
5	OPIS PRODUKTU	12
5.1	Przegląd produktu	12
5.2	Warianty produktu	12
5.3	Akcesoria opcjonalne	12
5.4	Dane techniczne	13
5.5	Panel przyłączeniowy	15
5.6	Dioda identyfikacyjna	16
6	PRZYGOTOWANIE	17
6.1	Zakres dostawy	17
7	INSTALACJA	18
7.1	Podłączanie MAILA COL (P) do subwoofera MAILA	18
7.2	Montaż MAILA EasyMount+®	19
7.3	Demontaż MAILA EasyMount+®	20

8	OBŚŁUGA.....	22
8.1	Wzmacnianie mocy	22
8.1.1	Kompatybilne wzmacniacze	22
8.1.2	Konfiguracja za pomocą ArmoniaPlus (A+) firmy Powersoft	22
8.1.2.1	Pobieranie ArmoniaPlus (A+) firmy Powersoft	22
8.1.2.2	Pobieranie modeli wzmacniaczy i presetów głośnikowych	22
8.1.2.3	Presety ArmoniaPlus dla MAILA COL P + SAT (X)	23
8.2	Konfiguracje głośników	24
8.2.1	Maksymalne konfiguracje przy ustawianiu na podłożu	24
8.2.1.1	Maksymalna konfiguracja – MAILA SUB 15 P z MAILA COL P	24
8.2.1.2	Maksymalna konfiguracja – MAILA SUB P z MAILA COL P	25
8.2.2	Konfiguracja stereo z MAILA COL P i MAILA SAT (X)	25
9	KONSERWACJA.....	26
9.1	Konserwacja produktu	26
9.2	Przechowywanie urządzenia	26
10	UTYLIZACJA.....	27
10.1	Utylizacja opakowań	27
10.2	Utylizacja urządzenia	27
	INDEKS.....	28

1 WERSJA DOKUMENTU I POPRAWKI

Wersja	Data	Wprowadzone zmiany
V1.0	03/2026	Wersja oryginalna

2 WPROWADZENIE

2.1 DOKONALI PAŃSTWO WŁAŚCIWEGO WYBORU!

Ten produkt został opracowany i wyprodukowany zgodnie z najwyższymi standardami jakości, aby zapewnić wiele lat bezproblemowej pracy. Więcej informacji na temat LD Systems można znaleźć na naszej stronie internetowej:

<https://www.ld-systems.com/>

2.2 KONTAKTY

	Adam Hall GmbH Siedziba główna	Obsługa klienta
E-mail	info@adamhall.com	customerservice@adamhall.com
Telefon	+49 6081 9419-0	+49 6081 941973-0
Ulica	Adam-Hall-Str. 1	Adam-Hall-Str. 1
Kod pocztowy / miejscowość	61267 Neu-Anspach	61267 Neu-Anspach
Strona internetowa	www.adamhall.com	www.adamhall.com

2.3 LINK DO CENTRUM POBIERANIA

Niektóre informacje, takie jak dane CAD lub dane techniczne, można pobrać z Centrum pobierania. Należy zeskanować kod QR lub kliknąć łącze, aby pobrać te informacje:



MAILA COL P



MAILA COL P W

2.4

KONWENCJE WIZUALIZACJI W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

W tej instrukcji obsługi używamy symboli graficznych i ikon w określonych kontekstach. Poniżej znajduje się tabela z objaśnieniami i przypadkami użycia symboli graficznych i ikon.

Ikona / symbol	Oznaczenie	Kontekst	Wyjaśnienie / przykład
	Prerequisite	Zadania	Używany w tematach zadań do wskazania warunku wstępnego, który musi zostać spełniony przed rozpoczęciem zadania.
	Result / Intermediate Result	Zadania	Używany w tematach zadań do wskazania wyniku lub wyniku pośredniego kroku działania.
1 Krok a) Podetap	1 Action Step a) Substep	Zadania	Używany w tematach zadań do wskazywania kroków akcji i podetapów.
	Callout	Grafiki; zadania	Odniesienie do obrazu tekstowego lub etykiety niektórych funkcji urządzenia
[...]	Value range indicator	Dane techniczne; paragrafy; listy	Wskazuje zakres wartości, np. "Współczynnik kompresora: 1:1...20:1 ". Najczęściej używane w tabelach lub objaśnieniach.
*	Asterisk	Paragrafy; tabele	Wskazuje dodatkowe informacje w przypisie.
Dioda LIM LED świeci się	General User Interface element	Paragrafy; zadania; tabele; listy	Słowa przedstawione w ten sposób reprezentują graficzne elementy interfejsu użytkownika na urządzeniu.
Przycisk PAGE	Key / Button	Paragrafy; zadania; tabele; listy	Słowa przedstawione w ten sposób reprezentują elementy sterujące interfejsu użytkownika na urządzeniu.
<nazwa>	User input	Paragrafy; zadania; tabele; listy	Słowa przedstawione w ten sposób reprezentują wymagane informacje użytkownika.
https://adamhall.com	Weblink	Paragrafy; tabele; listy	Zewnętrzny link do strony internetowej

3 ZGODNOŚĆ PRODUKTU

3.1 DEKLARACJA PRODUCENTA

Adam Hall oferuje dobrowolną, ogólnounijną gwarancję producenta na okres 2 lat. Niniejsza dobrowolna gwarancja nie ma wpływu na ustawowy okres gwarancji.

Proszę odwiedzić portal usług Adam Hall, aby uzyskać dostęp do strony **Download Centre**:

<https://portal.adamhall.com/>

Nasze aktualne szczegółowe warunki gwarancji i ograniczenia odpowiedzialności można znaleźć w sekcji **Service & Regulations**.

Aby uzyskać gwarancję na produkt, proszę skontaktować się z:

Adam Hall GmbH, Adam-Hall-Str. 1, 61267 Neu-Anspach

customerservice@adamhall.com

0049 (0)6081 / 9419-1000

3.2 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Adam Hall GmbH niniejszym potwierdza, że niniejszy produkt spełnia następujące wytyczne (w stosownych przypadkach):

- Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)
- Dyrektywa EMC (2014/30/EU)
- RoHS (2011/65/EU)
- RED (2014/53/EU)

Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie LVD, EMC, RoHS można zamówić pod adresem info@adamhall.com. Deklaracje zgodności dla produktów podlegających dyrektywie RED można pobrać ze strony <http://www.adamhall.com/compliance>.

4 INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

4.1 ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

MAILA COL P to pasywna kolumna głośnikowa 4 × 6,5", przeznaczona do zastosowań nagłośnieniowych.

Ten produkt został opracowany do profesjonalnego użytku w dziedzinie technologii eventowej. Ponadto jest on przeznaczony wyłącznie dla wykwalifikowanych użytkowników posiadających specjalistyczną wiedzę z zakresu technologii eventowej.

Urządzenie jest przeznaczone zarówno do zastosowań mobilnych, jak i instalacji stacjonarnych.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Nie nadaje się do użytku domowego.

Nie używać produktu poza warunkami pracy podanymi w instrukcji obsługi w części Dane techniczne. Wyklucza się odpowiedzialność za szkody i szkody osób trzecich wyrządzone osobom oraz względem mienia, powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania.

Produkt ten nie jest przeznaczony dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osób nieposiadających odpowiedniego doświadczenia i wiedzy.

4.2 OBJAŚNIENIE SYMBOLI BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻEŃ

Następujące znaki bezpieczeństwa i ostrzeżenia znajdują się na urządzeniu, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu:



Ten symbol oznacza, że przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać całą instrukcję obsługi.



Ten symbol oznacza ogólną niebezpieczną sytuację.



Ten symbol oznacza niebezpieczeństwo potknięcia.



Ten symbol oznacza wysoki poziom ciśnienia akustycznego.



Ten symbol wskazuje na ryzyko zakleszczenia.



Ten symbol oznacza, że produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.



Ten symbol oznacza, że produkt nie nadaje się do użytku domowego.



Ten symbol oznacza pomocne wskazówki lub dodatkowe informacje.

4.3

STRUKTURA KOMUNIKATÓW OSTRZEGAWCZYCH

W niniejszej instrukcji obsługi komunikaty ostrzegawcze zawierają symbol bezpieczeństwa, hasło ostrzegawcze, opis zagrożenia oraz instrukcje dotyczące sposobu uniknięcia obrażeń lub śmierci.



Oznacza niebezpieczną sytuację, która może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



Wskazuje niebezpieczną sytuację, która może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami



Wskazuje niebezpieczną sytuację, która może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



Wskazuje sytuacje lub warunki, które mogą spowodować uszkodzenie mienia i/lub środowiska.

4.4

BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE



- Należy uważnie przeczytać ten dokument.



- Należy zachować ten dokument do późniejszego wykorzystania.



- Należy ściśle przestrzegać instrukcji zawartych w tym dokumencie.
- Ten dokument stanowi integralną część produktu. W przypadku sprzedaży lub przekazania produktu należy dołączyć do niego ten dokument.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Ryzyko zakleszczenia. Małe części należy trzymać z dala od dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Ryzyko uduszenia. Plastikowe torby należy przechowywać z dala od dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i ostrzeżeń zawartych w tym dokumencie, na urządzeniu i na opakowaniu.
- Produkty podlegają ciągłemu rozwojowi. W przypadku rozbieżności między tym dokumentem a etykietą produktu, informacje na produkcie zawsze mają pierwszeństwo.
- Nie wolno usuwać instrukcji bezpieczeństwa ani komunikatów ostrzegawczych z produktu.
- Nie otwierać urządzenia.
- Nie wolno modyfikować produktu.

- Jeśli produkt wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, nie wolno go używać.
- Nie wolno używać produktu ze zdjętymi lub brakującymi osłonami.
- Nie wolno wystawiać produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Jeśli nie określono inaczej w instrukcji obsługi w części Dane techniczne, nie należy używać produktu w temperaturach otoczenia przekraczających 40 °C / 104 °F lub spadających poniżej 0 °C / 32 °F
- Nie należy używać produktu w klimacie tropikalnym.
- Nie należy używać produktu na wysokości powyżej 2000 m n.p.m.
- O ile nie określono inaczej, nie należy używać produktu w warunkach morskich.
- Używać wyłącznie akcesoriów określonych przez producenta.
- Konserwacja i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy.
- Produkt należy przechowywać i transportować w suchym i bezpiecznym środowisku.
- Należy regularnie czyścić produkt. Jeżeli dotyczy, należy zapoznać się z instrukcją obsługi dotyczącą częstotliwości konserwacji.
- Wysoki poziom ciśnienia akustycznego może spowodować uszkodzenie słuchu. Należy unikać długotrwałego narażenia na wysokie poziomy ciśnienia akustycznego. Proszę stosować odpowiednie narzędzia ochrony słuchu.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu. Podłączanie lub odłączanie urządzeń w łańcuchu sygnału może powodować generowanie wartości szczytowej sygnału audio. Proszę włączać głośnik jako ostatnie urządzenie w łańcuchu sygnału.
- Ryzyko uszkodzenia słuchu. Włączanie lub wyłączanie innych urządzeń w łańcuchu sygnału może powodować generowanie wartości szczytowej sygnału audio. Proszę włączać głośnik jako ostatnie urządzenie w łańcuchu sygnału.

4.5

BEZPIECZEŃSTWO FIZYCZNE



- Należy upewnić się, że urządzenie i wszelkie akcesoria są prawidłowo zamocowane. Należy zabezpieczyć przed niezamierzonym przemieszczeniem.



- Należy sprawdzić wszystkie trasy kabli, aby zapobiec potknięciom.



- Ruchome elementy, takie jak wsporniki montażowe, stwarzają ryzyko obrażeń spowodowanych uszczyptnięciem.

5 OPIS PRODUKTU

5.1 PRZEGLĄD PRODUKTU

LD Systems **MAILA COL P** to pasywna kolumna głośnikowa 4 × 6,5".

FUNKCJE

- Pasywny moduł kolumnowy 4 × 6,5" zapewniający zwiększony zapas dynamiki w zakresie nisko-średniotonowym
- Moc: 2000 W
- Pasmo przenoszenia (-6 dB): 105 ... 500 Hz
- Maks. poziom SPL (szczytowy): 130 dB
- Impedancja wejściowa: 6 Ω
- Elastyczność zastosowań w konfiguracjach na podłożu i w systemach podwieszanych
- Technologia **SmartLink+**® umożliwia bezkablone połączenie z maksymalnie ośmioma satelitami **MAILA SAT**
- Dioda Wink-LED do identyfikacji poszczególnych modułów
- Wytrzymała, lekka obudowa wykonana z aluminium
- Bezpieczny, szybki montaż przy użyciu 4 pinów oraz 1 śruby
- Dwa uchwyty zapewniające pewne przenoszenie na miejscu

5.2 WARIANTY PRODUKTU

Model **MAILA**® **COL** jest dostępny w 3 wariantach:

- **MAILA**® **COL** – aktywna kolumna głośnikowa 4 × 6,5" ze wzmacniaczem mocy obsługującym do ośmiu satelitów
- **MAILA**® **COL P** – pasywna kolumna głośnikowa 4 × 6,5"
- **MAILA**® **COL P W** – pasywna kolumna głośnikowa 4 × 6,5" w kolorze białym

5.3 AKCESORIA OPCJONALNE

Różne akcesoria do produktu można znaleźć w sklepie Adam Hall Shop:

<https://www.adamhall.com/shop>

Akcesorium	Numer artykułu
MAILA EasyMount+ ® Uchwyt do trawersu / szekli dla modułów MAILA SPA i MAILA COL	LDMAILATMB
MAILA ARRAY RC M Pokrowiec przeciwdeszczowy dla modułu MAILA COL + 4 MAILA SAT	LDMAILAARRAYRCM

5.4

DANE TECHNICZNE

CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA

Parametr	Wartość
Numer artykułu	LDMAILACOLP(W)
Moc szczytowa	2000 W
Moc szczytowa (AES)	1000 W
Maks. szczytowy SPL (impuls sinusów, przestrzeń pełna/1 m, THD≤10%)	125,4 dB
Maks. szczytowy SPL (szum różowy, przestrzeń pełna/1 m, CF 4)	130 dB
Maks. średni SPL (impuls sinusów, BW, półprzestrzeń/1 m, THD≤10%)	122 dB
Pasma przenoszenia (-6 dB, wzgl. śr.)	105 Hz ... 500 Hz
Impedancja	6 Ω
Liczba wejść	1
Typ złączy wejściowych	SpeakON (żeńskie)
Liczba wyjść	1
Typ złączy wyjściowych	SpeakON (żeńskie), SmartLink+®
Kolor LDMAILACOLP	Czarny
Kolor LDMAILACOLPW	Biały

PRZETWORNIK ŚREDNIOTONOWY

Parametr	Wartość
Rozmiar	6,5"
Liczba	4
Cewka drgająca	2"
Magnes	Neodymowy

OBUDOWA

Parametr	Wartość
Konstrukcja	Typu bass-reflex
Liczba uchwytów	2
Typ montażu	EasyMount+ [®] , flansa MAILA [®] COL
Flansa	SmartLink+ [®]
Materiał obudowy	Aluminium
Powłoka	Powłoka proszkowa

WARUNKI ŚRODOWISKOWE

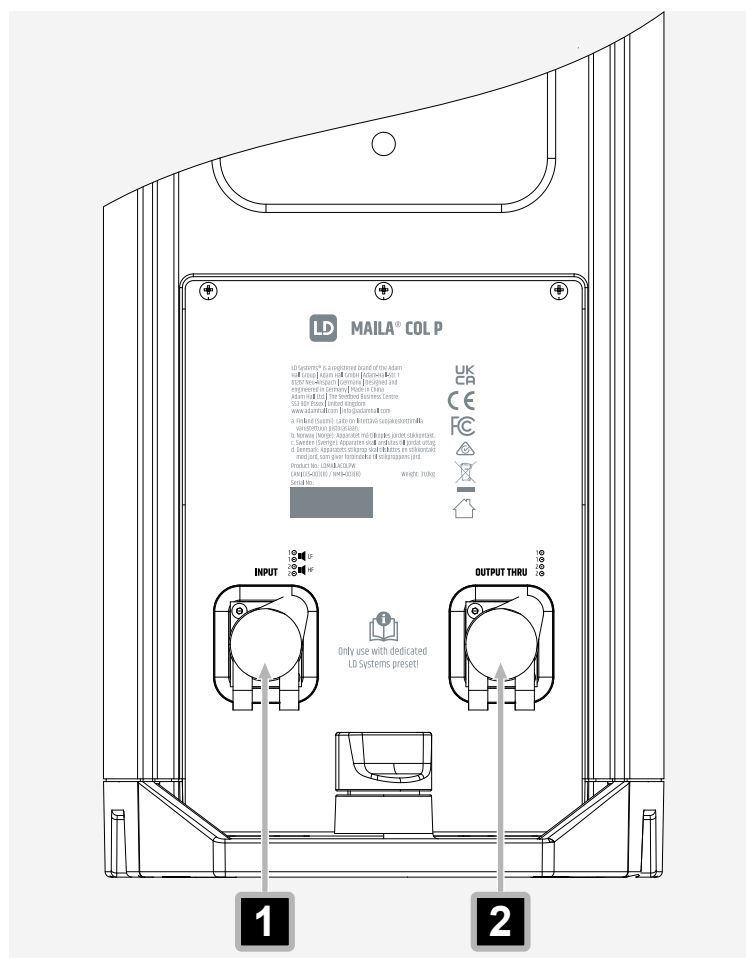
Parametr	Wartość
Temperatura otoczenia	0°C ... 40°C
Maks. wilgotność powietrza (bez kondensacji)	80%

WYMIARY I WAGA

Parametr	Wartość
Szerokość	205 mm
Wysokość	953 mm
Głębokość	355 mm
Masa	31 kg

5.5

PANEL PRZYŁĄCZENIOWY



- 1** **INPUT** – 4-polowe złącze wejściowe kompatybilne ze złączem SpeakON. Piny **1+** i **1-** do doprowadzenia sygnału do **MAILA COL P**.
- 2** **OUTPUT THRU** – 4-polowe złącze wyjściowe kompatybilne ze speakON. Bezpośrednie przekazywanie sygnału ze wszystkich pinów podłączonych do wejścia.

5.6

DIODA IDENTYFIKACYJNA



Aktywowanie diody LED na panelu przednim **1** w celu łatwej identyfikacji urządzenia podczas konfiguracji z odpowiednim presetem **LD Systems** w oprogramowaniu **ArmoniaPlus (A+)**.

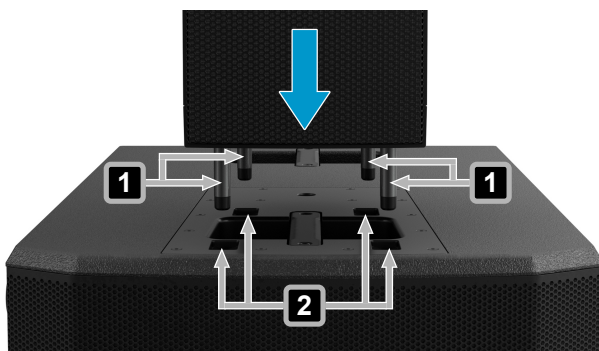
6 PRZYGOTOWANIE

6.1 ZAKRES DOSTAWY

- Urządzenie
- Kabel zasilania sieciowego
- Informacje dotyczące zgodności z przepisami bezpieczeństwa

7 INSTALACJA

7.1 PODŁĄCZANIE MAILA COL (P) DO SUBWOOFERA MAILA



✓ Subwoofer **MAILA** musi być bezpiecznie ustawiony na stabilnym, równym podłożu.

- 1 Wsunąć 4 stalowe trzpienie **1** kolumny **MAILA COL (P)** w 4 gniazda mocujące **2** płyty przyłączeniowej subwoofera **MAILA**.
- 2 Przesunąć kolumnę **MAILA COL (P)** możliwie jak najniżej.
- 3 Dokręcić śrubę z tyłu **MAILA COL (P)**. **3**

7.2

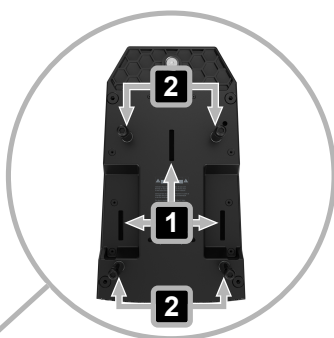
MONTAŻ MAILA EASYMOUNT+®

Spadający obiekt

Ryzyko poważnych obrażeń



- Należy przestrzegać wszystkich regionalnych przepisów bezpieczeństwa dotyczących ładunków napowietrznych.
- Proszę upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie zamontowane.
- Należy upewnić się, że akcesorium montażowe wytrzyma ciężar urządzenia.
- Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy wszystkie elementy wspornika montażowego są kompletne, nieuszkodzone i działają prawidłowo.

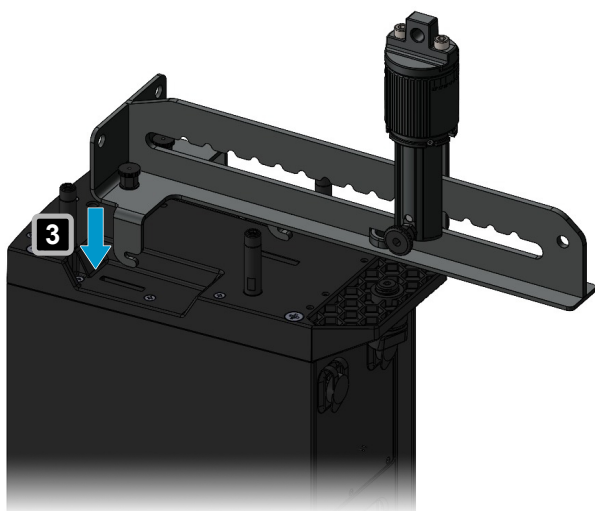


Punkty mocowania uchwytu

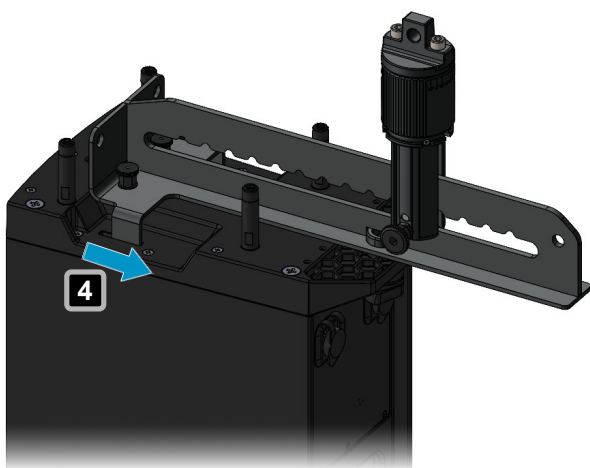
MAILA EasyMount+® 1 znajdują się na spodzie obudowy głośnika.



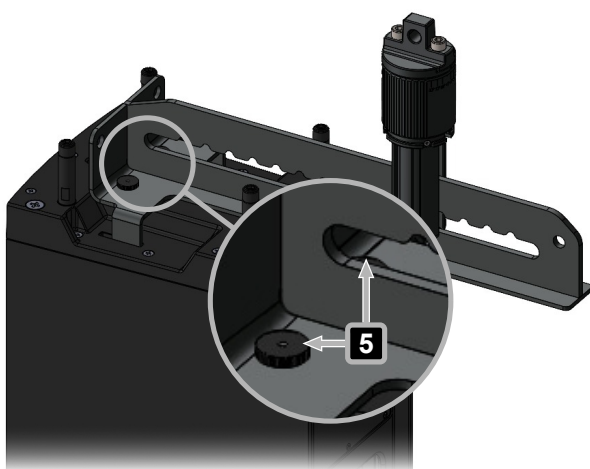
Opcjonalnie można pozostawić 4 stalowe trzpienie modułu **MAILA COL (P) 2** w zagłębieniach do mocowania **MAILA EasyMount+®**.



- 1 Wprowadzić wszystkie 3 stalowe zaczepy **MAILA EASYMount+®** w odpowiednie gniazda mocujące. **3**



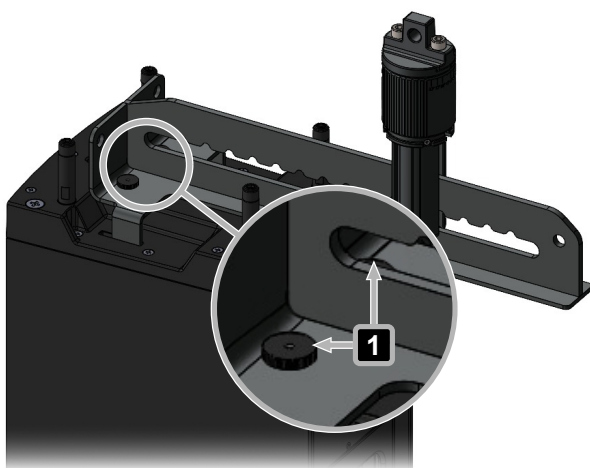
- 2 Przesunąć **MAILA EASYMount+®** w kierunku tylnej części obudowy. **4**



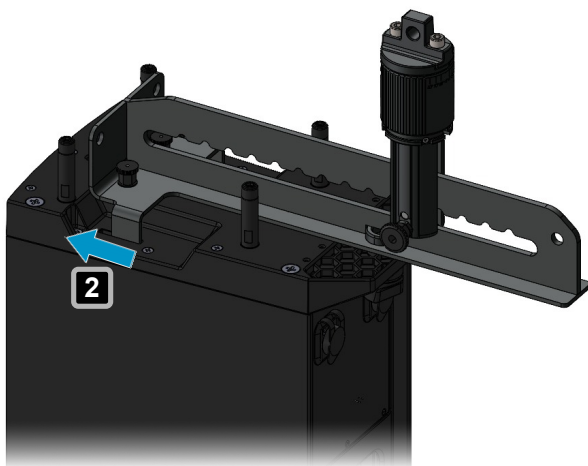
- ! UWAGA!** Należy upewnić się, że sprężynowe trzpienie blokujące **5** całkowicie się zatrzasnęły.

7.3

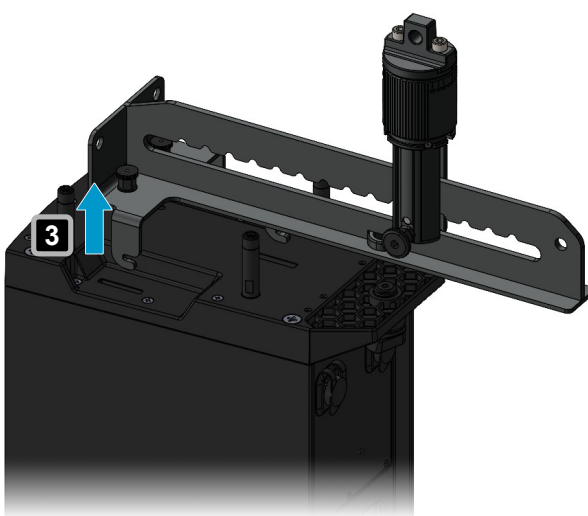
DEMONTAŻ MAILA EASYMOUNT+®



- 1 Wyciągnąć jednocześnie sprężynowe trzpienie blokujące **1** i przytrzymać je.



- 2** Przesunąć **MAILA EASYMount+®** w kierunku przedniej części obudowy. **2**



- 3** Unieść **MAILA EASYMount+®**. **3**

8 OBSŁUGA

8.1 WZMACNIANIE MOCY

8.1.1 KOMPATYBILNE WZMACNIACZE

Wszystkie komponenty serii **MAILA Passive** zostały zaprojektowane do pracy z następującymi wzmacniaczami.

Wzmacniacz	Numer artykułu
ADA 8 K4 wzmacniacz 4-kanalowy z DSP & DANTE® – 4 × 2000 W @ 4 Ω	LDADA8K4
ADA 12 K4 wzmacniacz 4-kanalowy z DSP & DANTE® – 4 × 2700 W @ 4 Ω	LDADA12K4



Dopuszczalne jest używanie wzmacniaczy oferowanych bezpośrednio przez Powersoft, o ile specyfikacje wzmacniacza i zestawów głośnikowych są ze sobą zgodne.

8.1.2 KONFIGURACJA ZA POMOCĄ ARMONÉAPLUS (A+) FIRMY POWERSOFT

8.1.2.1 POBIERANIE ARMONÉAPLUS (A+) FIRMY POWERSOFT



Skonfigurować system **MAILA Passive** za pomocą oprogramowania **ArmoniaPlus (A+)** firmy **Powersoft**. Pobrać **A+** ze strony internetowej producenta.

8.1.2.2 POBIERANIE MODELI WZMACNIACZY I PRESETÓW GŁOŚNIKOWYCH

W oprogramowaniu **ArmoniaPlus (A+)** pobrać odpowiedni model wzmacniacza w sekcji **Marketplace**.

Wzmacniacz	Model wzmacniacza
ADA 8 K4	LD Systems ADA 8K4 Model
ADA 12 K4	LD Systems ADA 12K4 Model

Aby dodać modele głośników **MAILA** do obszaru roboczego **A+**, pobrać **presety głośników LD Systems** z **Marketplace**.

8.1.2.3 PRESETY ARMONIAPLUS DLA MAILA COL P + SAT (X)

Dla modelu **MAILA SUB COL P** dostępne są następujące preset-y.

Zastosowanie	Liczba kanałów wzmacniacza	Nazewnictwo kanałów
1 × SAT + COL FLY	2	LF HF
1 × SAT + COL GND	2	LF HF
2 × SAT + COL FLY	2	LF HF
2 × SAT + COL GND	2	LF HF
3 × SAT + COL FLY	2	LF HF
3 × SAT + COL GND	2	LF HF
4 × SAT + COL FLY	2	LF HF
4 × SAT + COL GND	2	LF HF
5 × SAT + COL FLY	2	LF HF
5 × SAT + COL GND	2	LF HF
6 × SAT + COL FLY	2	LF HF
6 × SAT + COL GND	2	LF HF
7 × SAT + COL FLY	2	LF HF
8 × SAT + COL FLY	2	LF HF

8.2 KONFIGURACJE GŁOŚNIKÓW

8.2.1 MAKSYMALNE KONFIGURACJE PRZY USTAWIANIU NA PODŁOŻU

Aby zapobiec przewróceniu się zestawów głośnikowych po ustawieniu na podłożu, należy przestrzegać maksymalnych dopuszczalnych konfiguracji.



Te same ograniczenia dotyczące maksymalnej konfiguracji obowiązują w przypadku korzystania z kilku subwooferów.

8.2.1.1 MAKSYMALNA KONFIGURACJA – MAILA SUB 15 P Z MAILA COL P

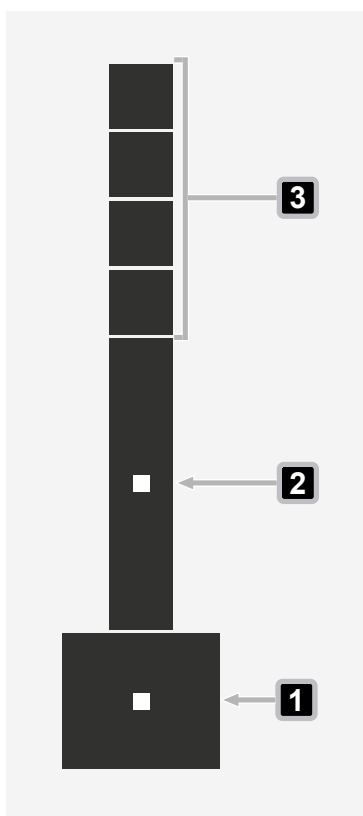


OSTRZEŻENIE

Zagrożenie przewróceniem

Ryzyko poważnych obrażeń

- a. Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- b. Nie przekraczać maksymalnych dopuszczalnych konfiguracji.
- c. Upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie ustawione na równej powierzchni.



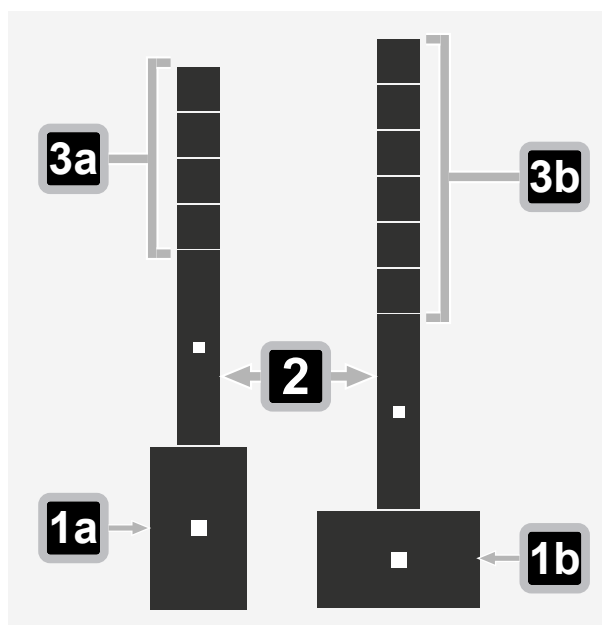
- 1** MAILA SUB 15 P
- 2** MAILA COL P
- 3** Maksymalnie 4 × MAILA SAT (X)

8.2.1.2 MAKSYMALNA KONFIGURACJA – MAILA SUB P Z MAILA COL P

**Zagrożenie przewróceniem**

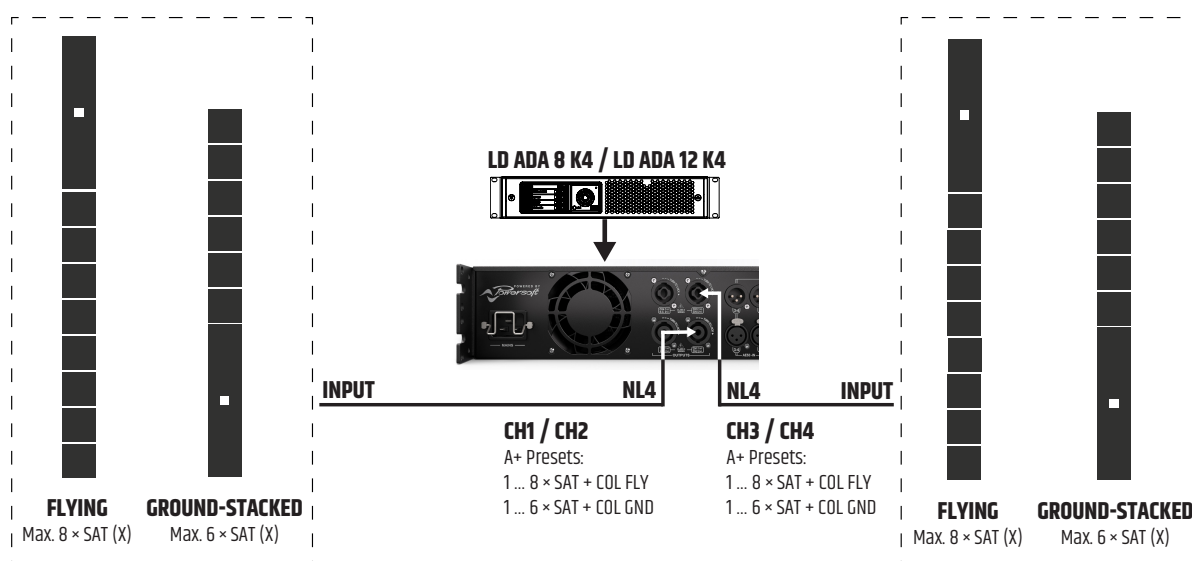
Ryzyko poważnych obrażeń

- Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów bezpieczeństwa.
- Nie przekraczać maksymalnych dopuszczalnych konfiguracji.
- Upewnić się, że urządzenie jest bezpiecznie ustawione na równej powierzchni.



- 1a** MAILA SUB P w pionie
- 1b** MAILA SUB P w poziomie
- 2** MAILA COL P
- 3a** Maksymalnie 4 × MAILA SAT (X)
- 3b** Maksymalnie 6 × MAILA SAT (X)

8.2.2 KONFIGURACJA STEREO Z MAILA COL P I MAILA SAT (X)



9 KONSERWACJA

9.1

KONSERWACJA PRODUKTU

**UWAGA****Uszkodzenie urządzenia i utrata gwarancji**

- a. Do czyszczenia nie należy używać środków czyszczących, dezynfekujących, alkoholu ani środków o działaniu ściernym.

Regularnie przeprowadzać wymienione poniżej czynności konserwacyjne. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym używany jest produkt. Wilgotne lub brudne środowisko może powodować zwiększone zabrudzenie i zużycie.

KONTROLA WZROKOWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia sprawdzić poniższe punkty.

- Sprawdzić wszystkie zewnętrzne śruby i pokrywy pod kątem korozji, uszkodzeń i nadmiernego zużycia.
- **⚠ OSTRZEŻENIE! Ryzyko spadających przedmiotów.** Sprawdzić, czy wszystkie śruby, elementy mocujące i punkty mocowania są dobrze dokręcone.

CZYSZCZENIE

- Wyczyścić powierzchnię czystą, wilgotną i niestrzępiącą się bawełnianą szmatką. Wytrzeć nadmiar wilgoci.

9.2

PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy przechowywać wyłącznie w suchym i czystym miejscu. W przypadku przechowywania poszczególnych komponentów urządzenia należy używać specjalnych pokrowców, toreb i futerałów ochronnych. Akcesoria do produktów można znaleźć w sklepie Adam Hall Shop (<https://www.adamhall.com/shop>).

10 UTYLIZACJA

10.1

UTYLIZACJA OPAKOWAŃ



1. Mogą Państwo wprowadzić opakowanie do cyklu materiałów nadających się do ponownego wykorzystania, stosując zwykłe metody utylizacji.
2. Oddzielić opakowanie zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji i recyklingu w Państwa kraju

10.2

UTYLIZACJA URZĄDZENIA



1. Niniejsze urządzenie podlega europejskiej dyrektywie w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego elektronicznego, z późniejszymi zmianami. Dyrektywa WEEE Zużyty Sprzęt Elektryczny i Elektroniczny. Stare urządzenia nie należą do odpadów domowych. Stare urządzenie należy zutylizować za pośrednictwem zatwierdzonej firmy zajmującej się utylizacją lub komunalnego zakładu utylizacji. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
2. Należy przestrzegać wszystkich przepisów dotyczących utylizacji obowiązujących w danym kraju.
3. Jako klient prywatny możesz uzyskać informacje na temat przyjaznych dla środowiska opcji utylizacji od sprzedawcy produktu lub odpowiednich władz regionalnych.
4. Sprzedawcy detaliczni są często prawnie zobowiązani do bezpłatnego przyjmowania zwrotów.
5. Stare urządzenia zawierające szkodliwe substancje są oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieci.
6. Aktualne informacje na temat wskaźnika zbiórki można znaleźć na następującej stronie internetowej: <https://environment.ec.europa.eu/>. Wyszukaj następujący termin: waste-electrical-and-electronic-equipment-weee.

INDEKS

A

Akcesoria	12
Akcesoria opcjonalne	12
ArmoniaPlus (A+) firmy Powersoft	23
ArmoniaPlus (A+) firmy Powersoft	22

C

Customer Service	6
Czyszczenie	26

D

DANE TECHNICZNE	13, 14
Dioda identyfikacyjna	16
Download	6

K

Konfiguracje głośników	24
------------------------	----

M

Modele wzmacniaczy	22
Montaż	
Kolumna głośnikowa MAILA	18

P

Panel przyłączeniowy	15
Presety	22, 23
Przechowywanie	26
Przegląd	
Panel przyłączeniowy	15
Produkt	12
przy ustawianiu na podłożu	
Konfiguracje	24

S

speakON	15
---------	----

U

Ustawianie na podłożu	24
-----------------------	----

W

Warianty produktu	12
Wzmacniacz	22

Z

Zakres dostawy	17
Złącza wejściowe	15
Złącza wyjściowe	15

